

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

30 april 2009

30 avril 2009

WETSONTWERP

**tot wijziging van de artikelen 199^{ter} en 212
van de wet van 21 maart 1991 betreffende
de hervorming van sommige economische
overheidsbedrijven**

PROJET DE LOI

**modifiant les articles 199^{ter} et 212 de la loi
du 21 mars 1991 portant réforme de certaines
entreprises publiques économiques**

TEKST AANGENOMEN DOOR DE
COMMISSIE VOOR DE INFRASTRUCTUUR,
HET VERKEER EN DE
OVERHEIDSBEDRIJVEN

TEXTE ADOPTÉ PAR LA
COMMISSION DE L'INFRASTRUCTURE,
DES COMMUNICATIONS ET DES
ENTREPRISES PUBLIQUES

Voorgaande documenten:

Doc 52 **1916/ (2008/2009):**

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Amendement.
- 003: Verslag.

Documents précédents:

Doc 52 **1916/ (2008/2009):**

- 001: Projet de loi.
- 002: Amendement.
- 003: Rapport.

<i>cdH</i>	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V</i>	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>Ecolo-Groen!</i>	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
<i>FN</i>	:	<i>Front National</i>
<i>LDD</i>	:	<i>Lijst Dedecker</i>
<i>MR</i>	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
<i>N-VA</i>	:	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>Open Vld</i>	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>
<i>PS</i>	:	<i>Parti Socialiste</i>
<i>sp.a</i>	:	<i>socialistische partij anders</i>
<i>VB</i>	:	<i>Vlaams Belang</i>

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

<i>DOC 52 0000/000:</i>	<i>Parlementair document van de 52^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA:</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV:</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV:</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV:</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN:</i>	<i>Plenum</i>
<i>COM:</i>	<i>Commissievergadering</i>
<i>MOT:</i>	<i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

Abréviations dans la numérotation des publications:

<i>DOC 52 0000/000:</i>	<i>Document parlementaire de la 52^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA:</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV:</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>
<i>CRABV:</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
<i>CRIV:</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
<i>PLEN:</i>	<i>Séance plénière</i>
<i>COM:</i>	<i>Réunion de commission</i>
<i>MOT:</i>	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

*Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be*

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

*Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : publications@laChambre.be*

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2 (nieuw)

Artikel 162septies van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, ingevoegd bij de wet van 22 maart 2002 en gewijzigd bij de wet van 31 december 2002, wordt opgeheven.

Art. 3 (vroeger art. 2)

In artikel 199ter van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 22 december 2008 houdende diverse bepalingen (I), worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de Franse tekst worden in paragraaf 1, eerste lid, de woorden «*entreprise liée*» vervangen door de woorden «*société liée*»; in de Nederlandse tekst worden de woorden «bij een spoorwegbedrijf, bij de NMBS-Holding of bij een dienst van een onderneming, die in de zin van artikel 11 van het Wetboek van de vennootschappen verbonden is met één van deze ondernemingen» vervangen door de woorden «ten dienste van een spoorwegonderneming, ten dienste van de NMBS-Holding of ten dienste van een vennootschap die, in de zin van artikel 11 van het Wetboek van vennootschappen, verbonden is met één ervan»;

2° paragraaf 3 wordt vervangen als volgt:

«§ 3. Elke overtreding van de in § 1 en § 2 bedoelde verbodsbepalingen wordt bestraft met een geldboete van 1 000 tot 10 000 euro.».

Art. 4 (vroeger art. 3)

In artikel 212 van dezelfde wet, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 14 juni 2004 tot hervorming van de beheersstructuren van de spoorweginfrastructuur, bekrachtigd bij de programmawet van 27 december 2004 en aangepast bij de wet van 22 december 2008 houdende diverse bepalingen (I), worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de Franse tekst worden in paragraaf 2, eerste lid, de woorden «*entreprise liée*» vervangen door de woorden «*société liée*»; in de Nederlandse tekst worden de woorden «bij een spoorwegonderneming, bij de NMBS-Holding of bij een dienst van een onderneming,

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2 (nouveau)

L'article 162septies de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, inséré par la loi du 22 mars 2002, modifié par la loi du 31 décembre 2002, est abrogé.

Art. 3 (ancien art. 2)

A l'article 199ter de la même loi tel qu'inséré par loi du 22 décembre 2008 portant des dispositions diverses (I), les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le texte français, dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots «*entreprise liée*» sont remplacés par les mots «*société liée*»; dans le texte néerlandais uniquement les mots «*bij een spoorwegbedrijf, bij de NMBS-Holding of bij een dienst van een onderneming, die in de zin van artikel 11 van het Wetboek van de vennootschappen verbonden is met één van deze ondernemingen*» sont remplacés par les mots «*ten dienste van een spoorwegonderneming, ten dienste van de NMBS-Holding of ten dienste van een vennootschap die, in de zin van artikel 11 van het Wetboek van vennootschappen, verbonden is met één ervan*»;

2° le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit:

«§ 3. Toute infraction aux interdictions visées au § 1^{er} et § 2 sera punie d'une amende de 1 000 euros à 10 000 euros.».

Art. 4 (ancien art. 3)

À l'article 212 de la même loi tel qu'inséré par l'arrêté royal du 14 juin 2004 portant réforme des structures de gestion de l'infrastructure ferroviaire confirmé par la loi programme du 27 décembre 2004 et modifié par la loi du 22 décembre 2008 portant des dispositions diverses (I), les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le texte français, dans le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, les mots «*entreprise liée*» sont remplacés par les mots «*société liée*»; dans le texte néerlandais les mots «*bij een spoorwegonderneming, bij de NMBS-Holding of bij een dienst van een onderneming, die in de zin*

die in de zin van artikel 11 van het Wetboek van de vennootschappen verbonden is met één van deze ondernemingen» vervangen door de woorden «ten dienste van een spoorwegonderneming, ten dienste van de NMBS-Holding of ten dienste van een vennootschap die, in de zin van artikel 11 van het Wetboek van vennootschappen, verbonden is met één ervan»;

2° in paragraaf 2 wordt tussen het eerste en tweede lid een lid ingevoegd, luidende:

«Het verbod vermeld in het eerste lid is niet van toepassing als een lid van de raad van bestuur of van het directiecomité Infrabel vertegenwoordigt:

– bij de nationale paritaire commissie of bij een overleg- of coördinatie-instantie waarbij ook de in het eerste lid bedoelde ondernemingen betrokken zijn;

– in de raad van bestuur of het directiecomité van een dochtervennootschap gecontroleerd door Infrabel in de zin van artikel 5 van het Wetboek van vennootschappen.»

3° het laatste lid van paragraaf 2 wordt opgeheven;

4° paragraaf 5 wordt vervangen als volgt:

«§ 5. Elke overtreding van de in § 2, eerste lid, en § 4, bedoelde verbodsbepalingen wordt bestraft met een geldboete van 1 000 euro tot 10 000 euro»

Art. 5 (vroeger art. 4)

De artikelen 3 en 4 hebben uitwerking met ingang van 8 januari 2009.

van artikel 11 van het Wetboek van de vennootschappen verbonden is met één van deze ondernemingen» sont remplacés par les mots «ten dienste van een spoorwegonderneming, ten dienste van de NMBS-Holding of ten dienste van een vennootschap die, in de zin van artikel 11 van het Wetboek van vennootschappen, verbonden is met één ervan»;

2° dans le paragraphe 2, un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 1 et 2:

«L'interdiction énoncée à l'alinéa 1er ne s'applique pas lorsqu'un membre du conseil d'administration ou du comité de direction représente Infrabel:

– auprès de la commission paritaire nationale ou auprès d'une instance de concertation ou de coordination à laquelle sont également associées des entreprises visées à l'alinéa premier;

– au sein du conseil d'administration ou du comité de direction d'une société filiale contrôlée par Infrabel au sens de l'article 5 du Code des sociétés.»

3° le dernier alinéa du paragraphe 2 est abrogé;

4° le paragraphe 5 est remplacé par ce qui suit:

«§ 5. Toute infraction aux interdictions visées au § 2, alinéa 1^{er} et § 4 sera punie d'une amende de 1 000 euros à 10 000 euros.».

Art. 5 (ancien art. 4)

Les articles 3 et 4 produisent leurs effets le 8 janvier 2009.